

# Hansestadt Rostock

## Bürgerschaft

### Niederschrift

#### Sitzung des Jugendhilfeausschusses

Sitzungstermin: Dienstag, 04.06.2013  
Sitzungsbeginn: 16:00 Uhr  
Sitzungsende: 19:20 Uhr  
Raum, Ort: Beratungsraum 2, Rathaus, Neuer Markt 1, 18055 Rostock

#### Sitzungsteilnehmer:

##### **Anwesende Mitglieder**

##### **Vorsitz**

Dr. Wolfgang Nitzsche DIE LINKE.

##### **reguläre Mitglieder**

Roland Schippmann	Träger der freien Jugendhilfe	
Jahn Osterloh	FÜR Rostock	
Steffen Ohm	DIE LINKE.	
Barbara Cornelius	SPD	
Dr. Cathleen Kiefert-Demuth	SPD	
Michael Berger	CDU	bis TOP 8.40
Reinhard Knisch	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN	bis TOP 8.41
Susanne Wolff	Rostocker Bund/ Graue/ Aufbruch 09	
Hanka Bobsin	Träger der freien Jugendhilfe	
Michael Lippert	Träger der freien Jugendhilfe	Vertretung für: Frau Rittiger, Dr. Andrea
Frank Lüttgerding	Träger der freien Jugendhilfe	
Stefan Nadolny	Träger der freien Jugendhilfe	ab TOP 7.1
Katrin Schankin	Träger der freien Jugendhilfe	

##### **Verwaltung**

Olaf Gäde	Amt für Jugend und Soziales
Frank Junghans	Amt für Jugend und Soziales
Liane Melzer	Senatorin für Jugend und Soziales, Gesundheit, Schule und Sport, Kultur
Jürgen Müller	Amt für Management und Controlling
Robert Pfeiffer	- Amt für Jugend und Soziales

##### **Gäste**

Frau Dr. Hülsmeier	- Jugendhilfe Stadt und Land e. V.
Frau Kasten	- Rostocker Stadtjugendring
Frau Marks	- AFW GmbH Rostock
Frau Weber	- NNN
Herr Demuth	- Jugendwohnen Hansestadt Rostock e. V.

Herr Huhle  
Herr Hösch

- Rostocker Stadtjugendring  
- SJD-Die Falken KV Rostock

### **Entschuldigte Mitglieder**

### **reguläre Mitglieder**

Ulrike Jähnel	CDU	entschuldigt
Dr. Andrea Rittiger	Träger der freien Jugendhilfe	entschuldigt

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungen der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschriften
  - 3.1 Genehmigung der Niederschrift des JHA vom 07.05.2013
  - 3.2 Genehmigung der Niederschrift des UA JHPL vom 09.04.2013
- 4 Geschäftliche Mitteilungen
- 5 Berichte aus den Unterausschüssen
- 6 Berichte aus der Verwaltung
- 7 Anträge
  - 7.1 Prof. Dr. Dieter Neßelmann (für die CDU-Fraktion)  
Evaluierung der Arbeit aller Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt Rostock  
Vorlage: 2013/AN/4538
    - 7.1.1 Dr. Wolfgang Nitzsche (für den Jugendhilfeausschuss)  
Evaluierung der Arbeit aller Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt Rostock  
Vorlage: 2013/AN/4538-03 (ÄA)
    - 7.1.2 Evaluierung der Arbeit aller Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt Rostock  
Vorlage: 2013/AN/4538-01 (SN)
- 8 Beschlussvorlagen
  - 8.1 Vertragsabschluss zur Gemeinsamen Adoptionsvermittlungsstelle für das Jugendamt des Landkreises Rostock und das Amt für Jugend und Soziales der Hansestadt Rostock  
Vorlage: 2012/BV/4180
  - 8.2 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Lunte e.V. - "Jugend- und Arbeitswelt"  
Vorlage: 2013/BV/4563

- 8.3 Förderung von Personalkostenzuschüssen für Fachkräfte der Schulsozialarbeit in der Hansestadt Rostock für das Jahr 2013 auf der Grundlage des Gesetzes zur Umsetzung des Bildungs- und Teilhabepaketes in M-V (§ 11)  
Vorlage: 2013/BV/4564
- 8.4 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII - IN VIA Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Lütten-Klein – hier Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser II"  
Vorlage: 2013/BV/4565
- 8.5 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII – DRK Kreisverband Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Toitenwinkel – hier Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser II"  
Vorlage: 2013/BV/4566
- 8.6 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Vereinigte Bürgerinitiative Toitenwinkel e. V. "Jugendgarten - Alte Schmiede"  
Vorlage: 2013/BV/4567
- 8.7 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Fischkutter-Jugendbegegnungsstätte e. V. - "Offene Kinder- und Jugendarbeit im Fischkutter"  
Vorlage: 2013/BV/4568
- 8.8 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 16 SGB VIII - Deutscher Kinderschutzbund e. V. - "Eltern- und Familienbildung im Nordosten"  
Vorlage: 2013/BV/4569
- 8.9 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 16 SGB VIII - Charisma e. V. - "Eltern- und Familienbildung im Nordwesten"  
Vorlage: 2013/BV/4570
- 8.10 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Schulverein Wirbelwind e. V. - "Schulsozialarbeit am Förderzentrum am Wasserturm"  
Vorlage: 2013/BV/4571
- 8.11 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Jugend-, Sprach- und Begegnungszentrum M-V e. V. - "Integrationsfördernde Schulsozialarbeit an Grundschulen der HRO mit hohem Anteil an Migrationskindern "  
Vorlage: 2013/BV/4572
- 8.12 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Warnemünder Fischereikutterverein Jugend zur See e. V. - "Jugend zur See"  
Vorlage: 2013/BV/4577
- 8.13 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - Volkssolidarität KV Rostock Stadt e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Dierkow"  
Vorlage: 2013/BV/4578
- 8.14 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 12 SGB VIII – Volkssolidarität Kreisverband Rostock e. V. - "Jugendinitiative Outsider"  
Vorlage: 2013/BV/4579

- 8.15 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - SBZ Südstadt/Biestow gGmbH - "Stadtteil - und Begegnungszentrum Südstadt/ Biestow"  
Vorlage: 2013/BV/4580
- 8.16 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1,11 und 13 SGB VIII - Soziale Bildung e. V. - "Offene Kinder- und Jugendarbeit mit angeschlossener Schulsozialarbeit in der KTV, Stadtmitte und Brinckmansdorf"  
Vorlage: 2013/BV/4581
- 8.17 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 13 und 14 SGB VIII - Rat und Tat e. V. - Sex + Love  
Vorlage: 2013/BV/4582
- 8.18 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - Rostocker Freizeitzentrum e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Reutershagen"  
Vorlage: 2013/BV/4583
- 8.19 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - Lunte e. V. - "Kompetenzagentur Rostock"  
Vorlage: 2013/BV/4584
- 8.20 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Kulturnetzwerk e. V. - "Radiowelten – mediale Selbstbestimmung"  
Vorlage: 2013/BV/4585
- 8.21 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Förderverein des Jugendschiffes Likedeeler e. V. - "Maritime Kinder- und Jugendarbeit auf dem Jugendschiff"  
Vorlage: 2013/BV/4586
- 8.22 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII - Kolping Initiative M-V GmbH - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Lichtenhagen"  
Vorlage: 2013/BV/4587
- 8.23 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Jugendwohnen Hansestadt Rostock e. V. - "Jugendclub Pablo Neruda"  
Vorlage: 2013/BV/4588
- 8.23.1 Susanne Wolff (Mitglied des Jugendhilfeausschusses)  
Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Jugendwohnen Hansestadt Rostock e. V. - "Jugendclub Pablo Neruda"  
Vorlage: 2013/BV/4588-01 (ÄA)
- 8.24 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 12 SGB VIII - Jugendalternativzentrum e. V. - "Offene Jugendarbeit im Jugendalternativzentrum"  
Vorlage: 2013/BV/4589
- 8.25 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - IN VIA Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Lütten-Klein"  
Vorlage: 2013/BV/4590

- 8.26 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - Institut Lernen und Leben e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Evershagen"  
Vorlage: 2013/BV/4591
- 8.27 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - Jugendhilfe Stadt und Land e. V. - "Hanse Produktionsschule"  
Vorlage: 2013/BV/4592
- 8.28 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1,13 und 14 SGB VIII - Frauen helfen Frauen e. V. - Fachberatungsstelle gegen sexualisierte Gewalt  
Vorlage: 2013/BV/4593
- 8.29 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Evangelisches Stadtjugendpfarramt - "Jugendarbeit / Partizipation und bürgerschaftliches Engagement"  
Vorlage: 2013/BV/4594
- 8.30 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 16 SGB VIII - DRK Kreisverband Rostock e. V. - "DRK Familienbildungsstätte"  
Vorlage: 2013/BV/4595
- 8.31 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - DRK Kreisverband Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Toitenwinkel"  
Vorlage: 2013/BV/4596
- 8.32 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - Caritas Mecklenburg e. V. KV Rostock - Drogenkontaktladen  
Vorlage: 2013/BV/4597
- 8.33 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1,11 bis 14 und 16 SGB VIII - AWO Sozialdienst Rostock gGmbH - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Groß-Klein"  
Vorlage: 2013/BV/4598
- 8.34 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - AWO Sozialdienst Rostock gGmbH - "Fanprojekt Rostock"  
Vorlage: 2013/BV/4599
- 8.35 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - AWIRO e. V. - "Offene Jugendarbeit in der Jugendbegegnungsstätte Median"  
Vorlage: 2013/BV/4600
- 8.36 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - ASB-Gemeinnützige Gesellschaft für Kinder- und Jugendhilfe des ASB mbH - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Schmarl - Haus 12 und Jugendzentrum Schiene"  
Vorlage: 2013/BV/4601
- 8.37 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Arbeiter Samariter Bund e. V. - "Offene Jugendarbeit"  
Vorlage: 2013/BV/4602
- 8.38 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - AFW-Gemeinnützige Arbeitsförderungs- und Fortbildungswerk GmbH - "You:Act"  
Vorlage: 2013/BV/4603

- 8.39 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 12 SGB VIII – Rostocker Stadtjugendring e. V. - "Jugendpolitische Dachverbandsarbeit beim Rostocker Stadtjugendring e. V. "  
Vorlage: 2013/BV/4604
- 8.40 Förderung von Personalkostenzuschüssen für Fachkräfte der Schulsozialarbeit in der Hansestadt Rostock ab 01.07.2013 auf der Grundlage des Gesetzes zur Umsetzung des Bildungs- und Teilhabepaketes in M-V (§ 11) aus unverbrauchten Mitteln der Jahre 2011 und 2012  
Vorlage: 2013/BV/4605
- 8.41 Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2013/BV/4490
- 8.41.1 1. Nachtrag zu den Haushaltssatzungen der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2013/BV/4490-01 (NB)
- 8.41.2 2. Nachtrag zu den Haushaltssatzungen der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2013/BV/4490-03 (NB)
- 8.42 Haushaltsplanentwurf 2013  
Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2022  
Vorlage: 2013/BV/4498
- 8.43 Haushaltsplanentwurf 2013  
Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2022  
Vorlage: 2013/BV/4498-03 (NB)
- 9 Informationsvorlagen
- 10 Anfragen
- 10.1 Anfragen von Mitgliedern
- 10.2 Sonstige Anfragen
- 11 Verschiedenes

**Protokoll:**  
**Öffentlicher Teil**

<b>TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</b>
---

Der Vorsitzende, Herr Dr. Nitzsche, eröffnet um 16:00 Uhr die Sitzung. Den Mitgliedern sind die Unterlagen fristgerecht zugestellt worden. Weiterhin wird die Beschlussfähigkeit festgestellt. Um 16:00 Uhr sind 13 Mitglieder anwesend.

## **TOP 2     Änderungen der Tagesordnung**

Die Tagesordnung wird ergänzt durch die Vorlagen 2013/BV/4490-03 (NB), 2013/BV/4498-03 (NB) sowie der 2013/AN/4538-01 (SN). Die geänderte Tagesordnung wird einstimmig beschlossen.

## **TOP 3     Genehmigung der Niederschriften**

### **TOP 3.1    Genehmigung der Niederschrift des JHA vom 07.05.2013**

Herr Knisch bittet um Ergänzung unter TOP 8.4, nach den Ausführungen von Herrn Ohm zu Hort an Schule:

"Herr Knisch stellt fest, dass laut Unterlage die Inanspruchnahme der Horte laut Unterlage bereits jetzt 79 % beträgt, da die Berechnung für die Folgejahre ebenfalls von dieser Größe ausgeht, daher muss der Wert in der Tabelle von 75 % auf 79 % geändert werden."

Einschließlich dieser Ergänzung wird die Niederschrift durch die Mitglieder einstimmig bestätigt.

### **TOP 3.2    Genehmigung der Niederschrift des UA JHPL vom 09.04.2013**

Die Niederschrift wird durch die Mitglieder mehrheitlich bestätigt (10 Befürwortungen, 3 Enthaltungen).

## **TOP 4     Geschäftliche Mitteilungen**

Der Vorsitzende informiert über

- ein Schreiben des Rostocker Stadtjugendringes "Jugendbeteiligung nachrangig"
- eine Einladung des DRK (20jähriges Jubiläum des Familienbildungszentrums) am 20.06.2013 von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr
- eine Einladung am 06.06.2013 um 13:00 Uhr im Rathaus "Keine Angst vor Wissenschaft"

## **TOP 5     Berichte aus den Unterausschüssen**

Herr Ohm informiert über die mehrheitliche Entscheidung der Mitglieder des UA JHPL, den neuen Beschluss zum Zielepapier erst nach den Kommunalwahlen und nach Bildung des neuen JHA abzustimmen. Weiterhin informiert er über die Vorstellung der Ergebnisse der Lebens- und Sozialraumanalyse mit Fokus auf die KTV und Stadtmitte.

## **TOP 6     Berichte aus der Verwaltung**

Die Verwaltung informiert über die Themen der Jugendamtsleiter-Tagung. Weiterhin wird über eine Anfrage des Ortsamtes Mitte bzgl. Beteiligung der Ortsbeiräte in der Beratungsfolge bei Beschlüssen von Vereinen und Trägern informiert. Das Ortsamt beruft sich dabei auf den § 3 der Satzung des Ortsbeirates. Durch die Verwaltung wird dieser Sachstand geprüft.

**TOP 7.1   Prof. Dr. Dieter Neßelmann (für die CDU-Fraktion)  
Evaluierung der Arbeit aller Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt  
Rostock  
Vorlage: 2013/AN/4538**

*Herr Nadolny nimmt ab 16:35 Uhr an der Sitzung teil.*

Herr Berger erläutert den Antrag. Die Mitglieder verständigen sich auf die Einbringung eines Änderungsantrages, in dem eine Fristverlängerung bzgl. Ergebnisvorstellung der Evaluierung für die Bürgerschaft (letzte Satz) beschlossen wird. Nach längerer Diskussion schlägt Frau Cornelius vor, dass auch von Seiten der Bürgerschaft eventuell Gelder für Personal bzgl. der Erstellung der Evaluation bereitgestellt werden können. Die Verwaltung würde eine Bereitstellung von Honorarmitteln sehr begrüßen.

**Beschlussvorschlag:**

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, entsprechend der Rahmenkonzeption für die einzelnen Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt Rostock eine Evaluierung vorzulegen. Dabei sollen u.a. folgende Strukturen besonders analysiert und bewertet werden:

- Ziele und Aufgaben
- Leitstandards stadtteilorientierter sozialer Arbeit
- Struktur- und Wirkungsmodelle sozialer Arbeit
- Zusammenarbeitsformen in den einzelnen Stadtteilen und Ausstrahlung über das direkte Umfeld hinaus
- Konzept- und Angebotsstrukturen sowie die Annahme durch unterschiedliche soziale Klientel
- Altersstrukturen der Teilnehmer und Teilnehmerinnen
- Besucheranzahl entsprechend der Kurse und Veranstaltungen
- Räumliche Voraussetzungen
- Personal-, Betriebs- und Sachkosten und
- finanzielle Auswirkungen auf den Ergebnis- und Finanzhaushalt der Hansestadt Rostock

Die Ergebnisse der Evaluierung soll der Bürgerschaft in ihrer März-Sitzung 2014 vorgelegt werden.

**Abstimmung:**

Dafür:	8
Dagegen:	3
Enthaltungen:	3

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP  
7.1.1     Dr. Wolfgang Nitzsche (für den Jugendhilfeausschuss)  
Evaluierung der Arbeit aller Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt  
Rostock  
Vorlage: 2013/AN/4538-03 (ÄA)****Beschluss:**

Im letzten Satz wird der Termin folgendermaßen geändert:

.... in ihrer März-Sitzung 2014



**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	10
Dagegen:	1
Enthaltungen:	3

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 7.1.2      Evaluierung der Arbeit aller Stadtteil- und Begegnungszentren der Hansestadt Rostock**  
**Vorlage: 2013/AN/4538-01 (SN)**

Die Stellungnahme haben die Mitglieder zur Kenntnis genommen.

**TOP 8      Beschlussvorlagen**

**TOP 8.1      Vertragsabschluss zur Gemeinsamen Adoptionsvermittlungsstelle für das Jugendamt des Landkreises Rostock und das Amt für Jugend und Soziales der Hansestadt Rostock**  
**Vorlage: 2012/BV/4180**

Durch die Mitglieder wird die Vorlage einstimmig empfohlen.

**Beschlussvorschlag:**

Die Bürgerschaft stimmt dem Abschluss des Vertrages zur Gemeinsamen Adoptionsvermittlungsstelle für das Jugendamt des Landkreises Rostock und das Amt für Jugend und Soziales der Hansestadt Rostock zu.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.2      Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Lunte e.V. - "Jugend- und Arbeitswelt"**  
**Vorlage: 2013/BV/4563**

Herr Knisch zeigt seine Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Lunte e. V. für das Projekt „Jugend und Arbeitswelt“ gemäß den §§ 1, 11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 206.781,98 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.3 Förderung von Personalkostenzuschüssen für Fachkräfte der Schulsozialarbeit in der Hansestadt Rostock für das Jahr 2013 auf der Grundlage des Gesetzes zur Umsetzung des Bildungs- und Teilhabepaketes in M-V (§ 11)**  
**Vorlage: 2013/BV/4564**

Herr Nadolny, Herr Lüttgerding, Herr Osterloh und Herr Ohm zeigen ihre Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt auf der Grundlage des § 11 Abs. 2 und 5 des Landesausführungsgesetzes SGB II (Gesetz zur Umsetzung des Bildungs- und Teilhabepaketes in M-V vom Juni 2011) die Förderung von 6,875 Personalstellen in Höhe von 277.282, 29 Euro. Diese Personalstellen sind an Grundschulen der Hansestadt Rostock etabliert.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.4 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII - IN VIA Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Lütten-Klein – hier Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser II"**  
**Vorlage: 2013/BV/4565**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers IN VIA e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Lütten-Klein - Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser II" gemäß den §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 10.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.5 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII – DRK Kreisverband Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Toitenwinkel – hier Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser II" Vorlage: 2013/BV/4566**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers DRK Kreisverband Rostock e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Toitenwinkel - Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser II" gemäß den §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 10.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.6 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Vereinigte Bürgerinitiative Toitenwinkel e. V."Jugendgarten - Alte Schmiede" Vorlage: 2013/BV/4567**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Vereinigte Bürgerinitiative Toitenwinkel e. V. für das Projekt „Jugendgarten Alte Schmiede" gemäß den §§ 1,11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 94.976,65 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.7 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Fischkutter-Jugendbegegnungsstätte e. V. - "Offene Kinder- und Jugendarbeit im Fischkutter" Vorlage: 2013/BV/4568**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Fischkutter - Jugendbegegnungsstätte e. V. für das Projekt „Offene Kinder- und Jugendarbeit im Fischkutter“ gemäß den §§ 1 und 11 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 8.500,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die

Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.8 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 16 SGB VIII -  
Deutscher Kinderschutzbund e. V. - "Eltern- und Familienbildung im  
Nordosten"**  
**Vorlage: 2013/BV/4569**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Deutscher Kinderschutzbund Rostock e. V. für das Projekt „Eltern- und Familienbildung im Nordosten“ gemäß den §§ 1 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 92.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.9 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 16 SGB VIII -  
Charisma e. V. - "Eltern- und Familienbildung im Nordwesten"**  
**Vorlage: 2013/BV/4570**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Charisma e. V. für das Projekt „Eltern- und Familienbildung im Nordwesten“ gemäß den §§ 1 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 84.202,54 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.10 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII -  
Schulverein Wirbelwind e. V. - "Schulsozialarbeit am Förderzentrum am  
Wasserturm"**  
**Vorlage: 2013/BV/4571**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Schulverein Wirbelwind e. V. für das Projekt „Schulsozialarbeit am Förderzentrum am Wasserturm“ gemäß den §§ 1, 11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 51.555,35 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.11 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Jugend-, Sprach- und Begegnungszentrum M-V e. V. - "Integrationsfördernde Schulsozialarbeit an Grundschulen der HRO mit hohem Anteil an Migrationskindern "**  
**Vorlage: 2013/BV/4572**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Jugend-, Sprach- und Begegnungszentrum M-V e. V. für das Projekt „Integrationsfördernde Schulsozialarbeit an Grundschulen der HRO mit hohem Anteil an Migrationskindern “ gemäß den §§ 1, 11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 76.800,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.12 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Warnemünder Fischereikutterverein Jugend zur See e. V. - "Jugend zur See"**  
**Vorlage: 2013/BV/4577**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Warnemünder Fischereikutterverein Jugend zur See e. V. für das Projekt „Jugend zur See“ gemäß den §§ 1 und 11 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 50.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
--------	----

Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.13 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - Volkssolidarität KV Rostock Stadt e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Dierkow" Vorlage: 2013/BV/4578**

Herr Ohm und Herr Osterloh zeigen ihre Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Volkssolidarität KV Rostock Stadt e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Dierkow“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 353.180,44 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	12
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.14 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 12 SGB VIII – Volkssolidarität Kreisverband Rostock e. V. - "Jugendinitiative Outsider" Vorlage: 2013/BV/4579**

Herr Ohm und Herr Osterloh zeigen ihre Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Volkssolidarität Kreisverband Rostock e. V. für das Projekt „Jugendinitiative Outsider“ gemäß den §§ 1, 11 und 12 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 30.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	12
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.15 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - SBZ Südstadt/Biestow gGmbH - "Stadtteil - und Begegnungszentrum Südstadt/ Biestow" Vorlage: 2013/BV/4580**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers SBZ Südstadt/Biestow gGmbH für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum

Südstadt/Biestow“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 289.00,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.16 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1,11 und 13 SGB VIII - Soziale Bildung e. V. - "Offene Kinder- und Jugendarbeit mit angeschlossener Schulsozialarbeit in der KTV, Stadtmitte und Brinckmansdorf"**  
**Vorlage: 2013/BV/4581**

Herr Nadolny zeigt seine Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Soziale Bildung e. V. für das Projekt „Offene Kinder- und Jugendarbeit mit angeschlossener Schulsozialarbeit in der KTV, Stadtmitte und Brinckmansdorf“ gemäß den §§ 1, 11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 172.977,34 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.17 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 13 und 14 SGB VIII - Rat und Tat e. V. - Sex + Love**  
**Vorlage: 2013/BV/4582**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Rat und Tat e. V., Verein für Schwule und Lesben, für das Projekt „Sex + Love“ gemäß der §§ 1, 13 und 14 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 32.520,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	13
Dagegen:	
Enthaltungen:	1

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.18 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - Rostocker Freizeitzentrum e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Reutershagen"**  
**Vorlage: 2013/BV/4583**

Herr Lüttgerding zeigt seine Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Rostocker Freizeitzentrum e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Reutershagen“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 532.500,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	3

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.19 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - Lunte e. V. - "Kompetenzagentur Rostock"**  
**Vorlage: 2013/BV/4584**

Herr Knisch zeigt seine Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Lunte e. V. für das Projekt „Kompetenzagentur“ gemäß den §§ 1 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 36.813,30 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.20 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Kulturnetzwerk e. V. - "Radiowelten – mediale Selbstbestimmung"**  
**Vorlage: 2013/BV/4585**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Kulturnetzwerk e. V. für das Projekt „Radiowelten mediale Selbstbestimmung“ gemäß den §§ 1 und 11 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 25.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.



**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.21 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Förderverein des Jugendschiffes Likedeeler e. V. - "Maritime Kinder- und Jugendarbeit auf dem Jugendschiff"**  
**Vorlage: 2013/BV/4586**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Förderverein des Jugendschiffes „Likedeeler“ e. V. für das Projekt „Maritime Kinder- und Jugendarbeit auf dem Jugendschiff“ gemäß den §§ 1 und 11 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 100.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.22 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII - Kolping Initiative M-V GmbH - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Lichtenhagen"**  
**Vorlage: 2013/BV/4587**

Frau Bobsin zeigt ihre Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Kolping Initiative M-V gGmbH für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Lichtenhagen“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 492.798,27 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:****Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.23 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Jugendwohnen Hansestadt Rostock e. V. - "Jugendclub Pablo Neruda"**  
**Vorlage: 2013/BV/4588**

Frau Bobsin zeigt ihre Befangenheit an. Frau Wolff stellt nachfolgenden Änderungsantrag. Als Deckungsquelle benennt sie den Fond der Klein- und Kurzprojekte.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Jugendwohnen Hansestadt Rostock e. V. für das Projekt „Jugendclub Pablo Neruda“ gemäß den §§ 1, 11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 139.519,37 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	1
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.23.1 Susanne Wolff (Mitglied des Jugendhilfeausschusses)**  
**Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Jugendwohnen Hansestadt Rostock e. V. - "Jugendclub Pablo Neruda"**  
**Vorlage: 2013/BV/4588-01 (ÄA)**

**Beschluss:**

Die Summe in Höhe von 133.600,95 € ist zu streichen und durch die Summe in Höhe von 139.519,37 € zu ersetzen.

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	1
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.24 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 12 SGB VIII - Jugendalternativzentrum e. V. - "Offene Jugendarbeit im Jugendalternativzentrum"**  
**Vorlage: 2013/BV/4589**

Frau Wolff zeigt ihre Befangenheit an.

Frau Bobsin stellt, aufgrund von nochmaligen Raumanmietungen des Trägers, den Änderungsantrag auf Erhöhung der finanziellen Förderung um 2.500 €. Als Deckungsquelle wird durch sie der Fond der Kurz- und Kleinprojekte angegeben. Der Änderungsantrag wird durch die Mitglieder abgelehnt (4 Befürwortungen, 4 Gegenstimmen, 5 Enthaltungen). Die Mitglieder einigen sich darauf, sich mit der Thematik JAZ (Fahrradwerkstatt) nach Beschlussfassung der Bürgerschaft am 19.06.2013 erneut zu befassen.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Jugendalternativzentrum e. V. für das Projekt „Offene Jugendarbeit im Jugendalternativzentrum“ gemäß den §§ 1, 11 und 12 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 30.641,83 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	3

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.25 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - IN VIA Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Lütten-Klein"**  
**Vorlage: 2013/BV/4590**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers IN VIA Rostock e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Lütten-Klein“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 426.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.26 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - Institut Lernen und Leben e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Evershagen"**  
**Vorlage: 2013/BV/4591**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Institut Lernen und Leben e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Evershagen“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 277.284,97 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	13
Dagegen:	

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
------------	---

Enthaltungen:	1
---------------	---

Abgelehnt	
-----------	--

**TOP 8.27 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - Jugendhilfe Stadt und Land e. V. - "Hanse Produktionsschule"**  
**Vorlage: 2013/BV/4592**

Frau Schankin beantragt für den Verein, vertreten durch Frau Dr. Hülsmeier, Rederecht. Die Mitglieder befürworten dieses mehrheitlich. Nach ausführlicher Darstellung des Sachstandes beantragt Herr Berger die Verschiebung der Beschlussvorlage auf die nächste Sitzung. Nach der Gegenrede durch Herrn Osterloh wird der Antrag durch die Mitglieder mehrheitlich abgelehnt (3 Befürwortungen, 11 Gegenstimmen).

Die Mitglieder einigen sich darauf, nach Beschlussfassung der Bürgerschaft am 19.06.2013 sich erneut mit der Thematik zu befassen.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Jugendhilfe Stadt und Land e. V. für das Projekt „Hanse Produktionsschule“ gemäß den §§ 1 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 47.548,80 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	10
Dagegen:	1
Enthaltungen:	3

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.28 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1,13 und 14 SGB VIII - Frauen helfen Frauen e. V. - Fachberatungsstelle gegen sexualisierte Gewalt**  
**Vorlage: 2013/BV/4593**

Frau Kiefert-Demuth bittet um Korrektur der im Sachverhalt falsch verwendeten Aussage im 3. Absatz (...Parlamentarische Staatssekretärin für Frauen und Gleichstellung).

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Frauen helfen Frauen e. V. für das Projekt „Fachberatungsstelle gegen sexualisierte Gewalt“ gemäß den §§ 1, 13 und 14 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 92.488,23 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.29 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - Evangelisches Stadtjugendpfarramt - "Jugendarbeit / Partizipation und bürgerschaftliches Engagement"**  
**Vorlage: 2013/BV/4594**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Evangelisches Stadtjugendpfarramt für das Projekt „Jugendarbeit/Partizipation und bürgerschaftliches Engagement“ gemäß den §§ 1 und 11 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 7.400,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.30 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 16 SGB VIII - DRK Kreisverband Rostock e. V. - "DRK Familienbildungsstätte"**  
**Vorlage: 2013/BV/4595**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers DRK Kreisverband Rostock e. V. für das Projekt „DRK Familienbildungsstätte“ gemäß den §§ 1 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 123.553,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.31 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - DRK Kreisverband Rostock e. V. - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Toitenwinkel"**  
**Vorlage: 2013/BV/4596**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers DRK Kreisverband Rostock e. V. für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Toitenwinkel“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 391.410,93 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	12
Dagegen:	
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.32 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - Caritas Mecklenburg e. V. KV Rostock - Drogenkontaktladen**  
**Vorlage: 2013/BV/4597**

Herr Schippmann zeigt seine Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Caritas Mecklenburg e. V. KV Rostock für das Projekt „Drogenkontaktladen“ gemäß den §§ 1 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 100.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.33 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1,11 bis 14 und 16 SGB VIII - AWO Sozialdienst Rostock gGmbH - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Groß-Klein"**  
**Vorlage: 2013/BV/4598**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers AWO Sozialdienst Rostock gGmbH für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Groß-Klein“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 395.301,65 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	12
Dagegen:	-
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.34 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - AWO Sozialdienst Rostock gGmbH - "Fanprojekt Rostock"**  
**Vorlage: 2013/BV/4599**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers AWO Sozialdienst Rostock gGmbH für das Projekt „Fanprojekt Rostock“ gemäß den §§ 1 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 57.000,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	1
Enthaltungen:	3

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.35 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 11 SGB VIII - AWIRO e. V. - "Offene Jugendarbeit in der Jugendbegegnungsstätte Median"**  
**Vorlage: 2013/BV/4600**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers AWIRO e. V. für das Projekt „Median“ gemäß den §§ 1 und 11 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 19.879,08 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	14
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.36 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 bis 14 und 16 SGB VIII - ASB-Gemeinnützige Gesellschaft für Kinder- und Jugendhilfe des ASB mbH - "Stadtteil- und Begegnungszentrum Schmarl - Haus 12 und Jugendzentrum Schiene"**  
**Vorlage: 2013/BV/4601**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers ASB - Gemeinnützige Gesellschaft für Kinder- und Jugendhilfe des ASB mbH für das Projekt „Stadtteil- und Begegnungszentrum Schmarl - Haus 12 und Jugendzentrum Schiene“ gemäß den §§ 1, 11 bis 14, 16 SGB VIII für den Zeitraum 01.01.2013 - 31.12.2013 in Höhe von 272.876,92 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	12
Dagegen:	-
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.37 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 13 SGB VIII - Arbeiter Samariter Bund e. V. - "Offene Jugendarbeit"**  
**Vorlage: 2013/BV/4602**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Arbeiter Samariter Bund Gemeinnützige Gesellschaft für Kinder- und Jugendhilfe mbH für das Projekt „Offene Jugendarbeit“ gemäß den §§ 1, 11 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 90.385,00 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.38 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1 und 13 SGB VIII - AFW- Gemeinnützige Arbeitsförderungs- und Fortbildungswerk GmbH - "You:Act"**  
**Vorlage: 2013/BV/4603**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers AFW - Gemeinnützige Arbeitsförderungs- und Fortbildungswerk GmbH für das Projekt „You:Act“ gemäß den §§ 1 und 13 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 324.121,58 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	13
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	



**TOP 8.39 Förderung von Leistungen der Jugendhilfe nach §§ 1, 11 und 12 SGB VIII –  
Rostocker Stadtjugendring e. V. - "Jugendpolitische Dachverbandsarbeit beim  
Rostocker Stadtjugendring e. V. "  
Vorlage: 2013/BV/4604**

Frau Schankin zeigt ihre Befangenheit an. Die Mitglieder einigen sich darauf, sich nach Beschlussfassung der Bürgerschaft am 19.06.2013 nochmals mit der Thematik Rostocker Stadtjugendring zu befassen.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt die Förderung des Trägers Rostocker Stadtjugendring e. V. für das Projekt „Jugendpolitische Dachverbandsarbeit beim Rostocker Stadtjugendring e. V.“ gemäß den §§ 1, 11 und 12 SGB VIII für den Zeitraum 01.01. 2013 - 31.12.2013 in Höhe von 62.561,93 Euro, vorbehaltlich der Beschlussfassung der Bürgerschaft und der Genehmigung des Haushaltes der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde.

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	3

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.40 Förderung von Personalkostenzuschüssen für Fachkräfte der  
Schulsozialarbeit in der Hansestadt Rostock ab 01.07.2013 auf der Grundlage  
des Gesetzes zur Umsetzung des Bildungs- und Teilhabepaketes in M-V (§ 11)  
aus unverbrauchten Mitteln der Jahre 2011 und 2012  
Vorlage: 2013/BV/4605**

*Herr Berger verlässt um 18:25 Uhr die Sitzung.*

Herr Nadolny zeigt seine Befangenheit an.

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss der Hansestadt Rostock beschließt auf der Grundlage des § 11 Abs. 2 und 5 des Landesausführungsgesetzes SGB II (Gesetz zur Umsetzung des Bildungs- und Teilhabepaketes in M-V vom Juni 2011) und der Runderlasse des Ministeriums für Arbeit, Gleichstellung und Soziales MV Nr. 14/2012 und Nr. 09/2013 die Förderung von 2,0 Feststellen Schulsozialarbeit in Höhe von 45.000 Euro.

**Abstimmung:**

Dafür:	11
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.41 Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit  
Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2013/BV/4490**

Herr Knisch verlässt die Sitzung um 18:35 Uhr.

**Beschlussvorschlag:**

Die Haushaltssatzungen der Hansestadt Rostock für das Jahr 2013 werden gemäß Anlage 1 mit Haushaltsplan und Anlagen (Band I bis VIII) beschlossen.

**Abstimmung:**

Dafür:	4
Dagegen:	-
Enthaltungen:	8

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.41.1 1. Nachtrag zu den Haushaltssatzungen der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen**  
**Vorlage: 2013/BV/4490-01 (NB)**

**Beschlussvorschlag:**

Die Haushaltssatzungen der Hansestadt Rostock für das Jahr 2013 werden gemäß Anlage 1 mit Haushaltsplan und Anlagen (Band I bis VIII) beschlossen.

**Abstimmung:**

Dafür:	4
Dagegen:	-
Enthaltungen:	8

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.41.2 2. Nachtrag zu den Haushaltssatzungen der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen**  
**Vorlage: 2013/BV/4490-03 (NB)**

**Beschlussvorschlag:**

1. Die Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Jahr 2013 wird gemäß Anlage 1 beschlossen und die Anlagen zum Haushaltsplan gemäß Anlage 2 bis 3 fortgeschrieben.
2. Der Wirtschaftsplan einschließlich Stellenplan 2013 des Eigenbetriebes „Tourismuszentrale Rostock & Warnemünde“ wird beschlossen (Band V).

**Abstimmung:**

Dafür:	4
Dagegen:	-
Enthaltungen:	8

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 8.42 Haushaltsplanentwurf 2013**  
**Band IX**  
**Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2022**  
**Vorlage: 2013/BV/4498**

Fragen der Mitglieder werden durch die Verwaltung beantwortet. Nach längerer Diskussion stellt Herr Lüttgerding den Antrag auf Abstimmung der Vorlage. Nach der Gegenrede durch Herrn

Dr. Nitzsche lässt dieser den Geschäftsordnungsantrag abstimmen. Die Mitglieder sprechen sich mehrheitlich dafür aus (8 Befürwortungen, 3 Gegenstimmen, 1 Enthaltung).

**Beschlussvorschlag:**

Die Bürgerschaft beschließt den Haushaltsplanentwurf 2013 - Band IX - Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2022.

**Abstimmung:**

Dafür:	-
Dagegen:	8
Enthaltungen:	4

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	
Abgelehnt	x

**TOP 8.43 Haushaltsplanentwurf 2013  
Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2022  
Vorlage: 2013/BV/4498-03 (NB)**

**Beschlussvorschlag:**

Die Bürgerschaft beschließt das Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2022.

*Die Seiten beiliegenden Seiten 3, 72, 82, 84, 85 und 108 sind auszutauschen.*

**Abstimmung:**

Dafür:	-
Dagegen:	8
Enthaltungen:	4

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	
Abgelehnt	x

**TOP 9 Informationsvorlagen**

**TOP 10 Anfragen**

**TOP 10.1 Anfragen von Mitgliedern**

Frau Schankin hinterfragt den Sachstand zur Förderung des Vereins SJD-Die Falken. Die Verwaltung verweist auf bislang fehlende Unterlagen des Vereins, so dass noch keine abschließende Prüfung erfolgen konnte.

Um 19:00 Uhr lässt der Vorsitzende die Fortführung der Sitzung abstimmen. Die Mitglieder sprechen sich einstimmig für einen weiteren Sitzungsverlauf aus.

Frau Schankin beantragt Rederecht für Herrn Hösch, Mitglied des Vereins SJD-Die Falken. Dieses wird durch die Mitglieder mehrheitlich genehmigt. Nach den Ausführungen von Herrn Hösch und den entsprechenden Problembezeichnungen bietet die Verwaltung an, dass sich die Vereinsführung mit Herrn Leonhardt in Verbindung setzt, um so zeitnah einen gemeinsamen Termin zur Raumbesichtigung zu finden, und somit die eventuelle Förderwürdigkeit bestätigen zu können.

Frau Wolff bittet die Verwaltung um die Erstellung einer Informationsvorlage bzgl. eines halbjährlichen Nachweises für die Kleinprojekte (ab 01/2013 bis jetzt).

Weiterhin macht Frau Wolff darauf aufmerksam, dass keine Beschlussvorlage für die Ausschüttung der finanziellen Mittel der Kleinprojekte vorgelegt wurde. Die Verwaltung wird sich hierzu in der nächsten Sitzung äußern.

Der nächste JHA tagt am 06.08.2013. Der UA JHPL wird für den 23. Juli 2013 eine Sondersitzung einberufen.

<b>TOP 10.2 Sonstige Anfragen</b>
-----------------------------------

<b>TOP 11 Verschiedenes</b>
-----------------------------

---

Dr. Wolfgang Nitzsche

---

Ines Thies